

RICONOSCIMENTO DEI DIRITTI DI PROPRIETA' E DEGLI OBBLIGHI DI CONFIDENZIALITA'

Con la presente il/la sottoscritto/a prende atto che per il tirocinio, che sta svolgendo presso la Fondazione Bruno Kessler (FBK), con sede in Via S. Croce 77 - Trento, utilizza strumenti di ricerca e conoscenze messe a disposizione da FBK e che eventuali risultati conseguiti dalle attività di tirocinio, compresi i connessi diritti di proprietà intellettuale, appartengono in via esclusiva a FBK. Pertanto, il/la sottoscritto/a accetta che il tirocinio non conferisca a lui/lei nessun diritto di proprietà e/o licenza d'uso di alcun risultato, eccetto il diritto morale di essere nominato/a come autore in eventuali pubblicazioni, brevetti o altri diritti di privativa.

Rimane inteso che il tirocinio in oggetto non dà luogo a rapporti di lavoro con FBK né a valutazione ai fini di carriere giuridiche ed economiche.

Il/La tirocinante acconsente inoltre a che eventuali risultati di cui sopra possano essere pubblicati solamente previa approvazione scritta da parte di FBK, la quale è libera di rifiutare. Il/La sottoscritto/a si impegna infine a preservare la confidenzialità – durante e dopo il periodo di tirocinio – di ogni dato, documento, processo e prodotto messo a disposizione dalla Fondazione Bruno Kessler e/o del quale venisse a conoscenza durante il proprio tirocinio.

CONFIDENTIALY AND PROPERTY RIGHTS ACKNOWLEDGEMENT

The undersigned hereby acknowledges that the traineeship he/she is taking at Fondazione Bruno Kessler (FBK), established at Via S. Croce 77 - Trento, is carried out using tools and know-how made available by FBK and that possible results of the traineeship's activities, together with the connected property rights, belong exclusively to FBK. Therefore, the undersigned agrees that this traineeship does not confer to him/her any property and/or license right of any results, except for the moral right to be nominated as author in possible publication, patent or other exclusive rights.

For the avoidance of doubt, it is understood that this traineeship does not give rise to any career or career opportunity within FBK.

The trainee further accepts that the above mentioned results may be published only upon prior written approval by FBK, which may refuse it. Moreover, the undersigned hereby commits him/herself to preserve the confidentiality - during and after the traineeship period - of any data, documents, processes and products made available by FBK and/or of which he/she gains knowledge of during the traineeship period.

In fede,/In witness whereof,

The trainee - Il/La tirocinante

(NAME) _____
(Place and Date) _____
(Signature) _____